easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobates 52

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: sty
Cleaner: Lyon
Typesetter: bunny
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

Laico-sama,

The man with a thousand guns,

Is the poisonous frog.

He came to me...

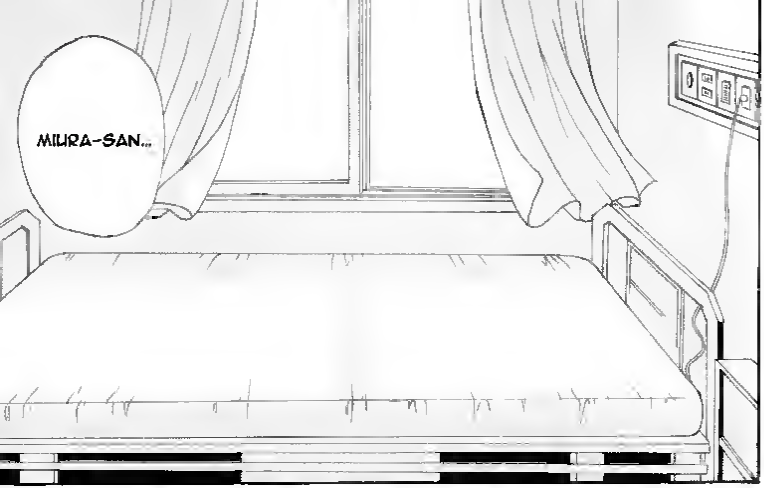
Pretending to be a cop...

## CHAPTER 52 HE WEARS BLACK

Foreign national shot in Central Park.

Chapter 52 - HE WEARS BLACK

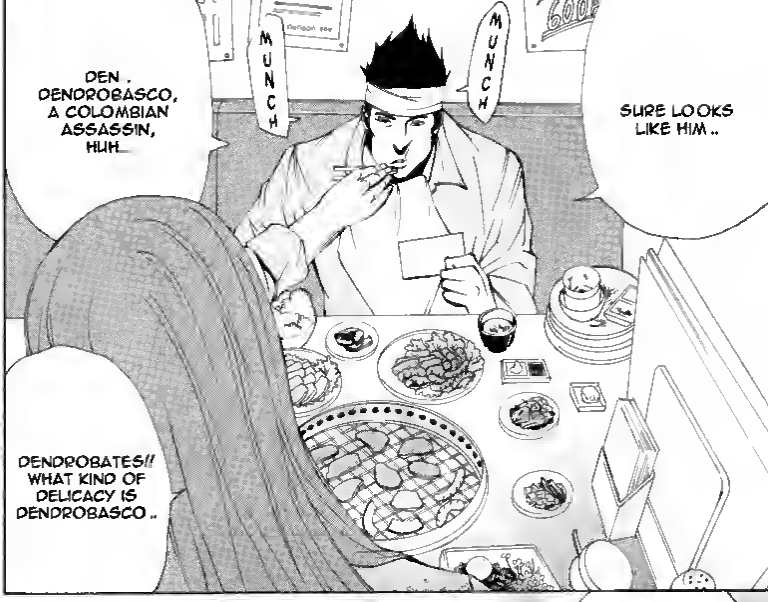
MI...


MIURA-SAN...

WE'RE SORRY FOR BOTHERING YOU
OH, THAT'S SURPRISING..
IF YOU'RE LOOKING FOR MIURA-SAN, HE DISCHARGED HIMSELF.

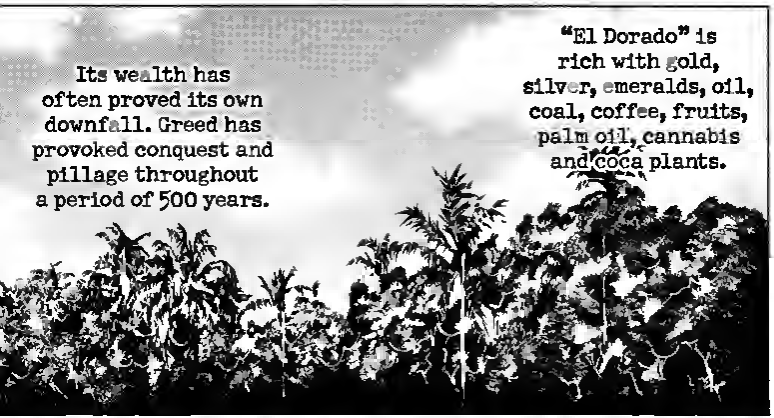
AN ARROGANT SMILE OUTLINING A HAWK'S EYES...

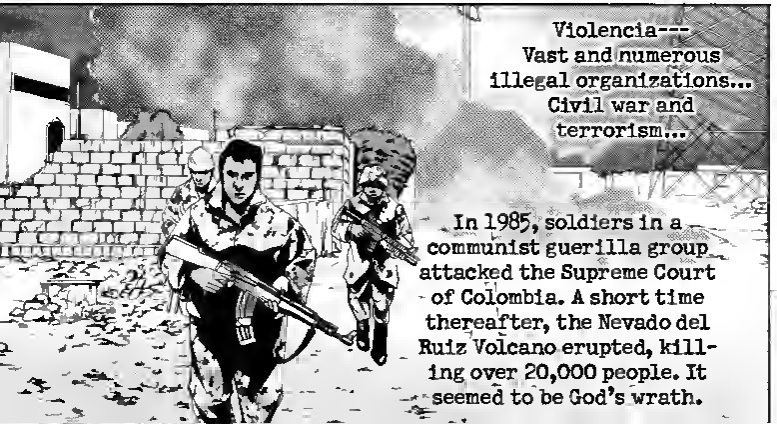
むたう.


DEN . DENDROBASCO, A COLOMBIAN ASSASSIN, HUH
MUNCH
MUNCH
SURE LOOKS LIKE HIM ..
DENDROBATES!! WHAT KIND OF DELICACY IS DENDROBASCO ..

CHEW
CHEW
MUNCH MUNCH
FOR SOMEONE WHO JUST LEFT THE HOSPITAL, YOU'VE GOT QUITE AN APPETITE
MUNCH MUNCH
WELL, GETTING OUT HAS FUELED MY APPETITE
LET'S STICK TO THE TOPIC
WHAT DO YOU KNOW ABOUT COLOMBIA ?
FOR STARTERS, IT'S PROBABLY NOT A PRIME SPOT FOR THE AVERAGE TOURIST

!?
IT'S A COUNTRY FULL OF RICH RESOURCES.


Its wealth has often proved its own downfall. Greed has provoked conquest and pillage throughout a period of 500 years.
"El Dorado" is rich with gold, silver, emeralds, oil, coal, coffee, fruits, palm oil, cannabis and coca plants.


Violencia--- Vast and numerous illegal organizations... Civil war and terrorism...
In 1985, soldiers in a communist guerilla group attacked the Supreme Court of Colombia. A short time thereafter, the Nevado del Ruiz Volcano erupted, killing over 20,000 people. It seemed to be God's wrath.

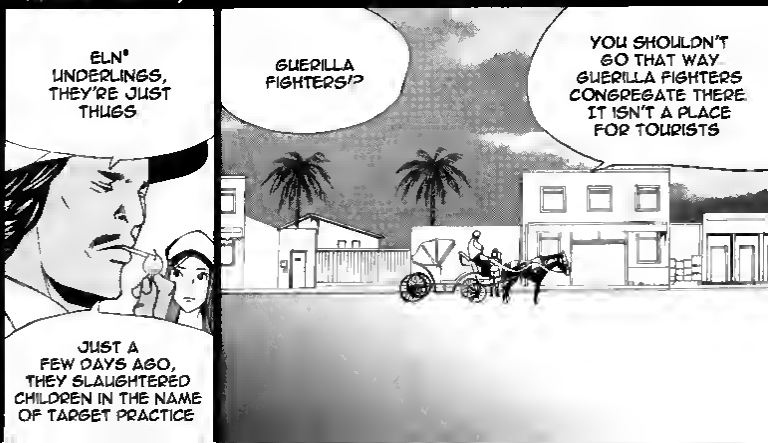
A cursed nation...
That is what the rest of the world called it, and so it was. Their history of bloodshed and travesty still carries on.
Looking for its scars...
Drug wars, government corruption, terrorism...
I went...

JAPANESE?
!
I HEARD THERE WAS A MASSACRE OF JAPANESE DESCENDANTS 10 YEARS AGO...
THERE'S NOTHING LEFT HERE TO SEE.
HARD WORKING AND STRONG IN FAITH.
YES...THEY WERE GOOD PEOPLE..
ANY SURVIVORS?
THEY WERE IN THE WRONG PLACE AT THE WRONG TIME..
THE REAL TARGET WAS A POLITICIAN WHO WAS HERE TO CANVASS THE AREA.

THANK YOU.
BOW
SKIN CHARRED AS BLACK AS THAT STATUE.
THEIR BONES TURNED TO ASHES..
.....
A CHILD?
!?
BUT THEY NEVER DID FIND THAT CHILD.
A BOY... HIS NAME I CAN'T RECALL...
HE HAD BEAUTIFUL BLACK HAIR. PERHAPS THE LORD PITIED HIM AND DELIVERED HIM FROM EVIL.

Buenos tardes
(GOOD AFTERNOON.)
Japones?
It was just an ordinary day.
As the strong fought each other, the weak were trampled and crushed at their feet...
CLIP
CLOP
I felt that it probably wasn't so unusual. Back then, wars between rival drug gangs raged to horrible peaks.
Si
(YES.)
In the lives they lived.

*T/N: National Liberation Army


ELN* UNDERLINGS, THEY'RE JUST THUGS
JUST A FEW DAYS AGO, THEY SLAUGHTERED CHILDREN IN THE NAME OF TARGET PRACTICE
GUERILLA FIGHTERS!?
YOU SHOULDN'T GO THAT WAY GUERILLA FIGHTERS CONGREGATE THERE. IT ISN'T A PLACE FOR TOURISTS

ドドド
A terrorist attack-!?
Militants-!? With no time to think, I was running with the Leica in my hand.
Something told me...
I was about to encounter something astonishing.
Beyond the dust...
There's something...

A boy with beautiful black hair much like an Asian.
His black clothes seemed misplaced in southern weather...

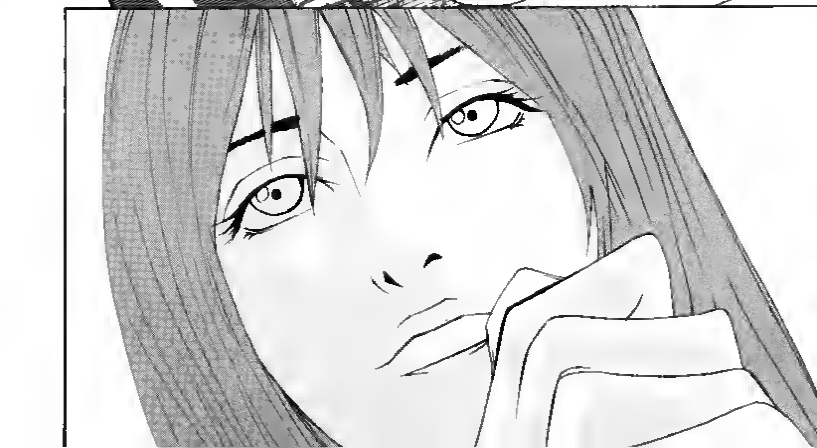
THE SNAKE'S SICARIO. THE AVENGER, EH?
ニヤ
YOU... I KNOW YOU.
ドドドド
Cali's Dendrobates...

On Latin American soil...
Bloomed a black flower...
THE SNAKE IS DEAD.

AND THE SNAKE... I'M GUESSING IT'S THE NAME OF SOME ORGAN-IZATION?
SO THE MAN WITH A THOUSAND GUNS IS A NIKKEI* ... I GUESS JAPAN IS NOT THE KIND OF PLACE FOR PEOPLE LIKE HIM TO GROW UP...
HOW INTERESTING...
!

*T/N: A person of Japanese descent born overseas.

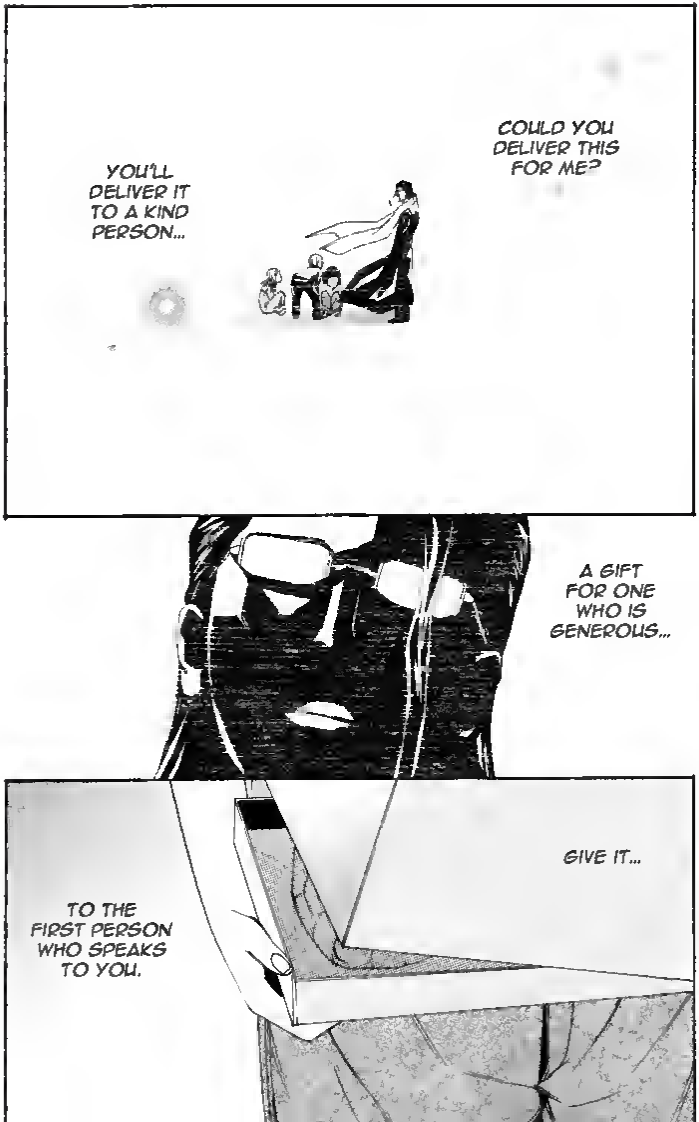
ALSO THERE IS THAT NEW FOREIGN GANG THAT NO ONE KNEW ABOUT...
I ONCE HAD TROUBLE WITH A COLOMBIAN WHO WORE A SNAKE RING...
TAP
WHAT'S HIS REASON FOR BEING IN JAPAN?
ASSUMING THAT THIS DEN, SOMETHING IS THE MAN WITH A THOUSAND GUNS...

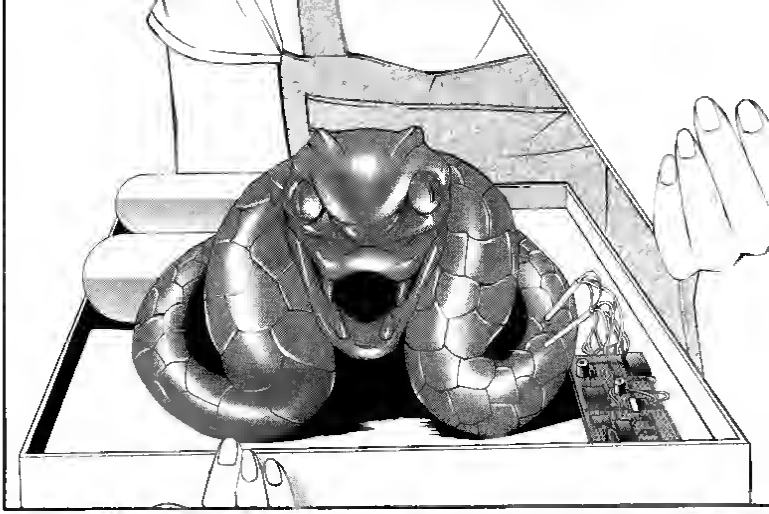


SO FOR THE TIME BEING...
WE KNOW THE SNAKE IS ALIVE.

I'M TELLING YOU, THINGS HAVE BEEN ROUGH THIS MONTH. CAN'T YOU ACCEPT THE RECEIPTS?
THEN MAYBE YOU SHOULD CUT BACK ON ALL THOSE TAXI RIDES.

I'M A DETECTIVE MAN. WHY WOULD I BE RIDING ON STUPID TRAINS?
YOU ONLY BECAME DETECTIVE BECAUSE OF THE PEOPLE YOU KNOW.
WHAT'S WAS THAT? ASSHOLE! THERE ARE CERTAIN FACTS THAT SHOULD REMAIN UNSPOKEN!
!
HEY, SENGAWA-SAN...
WHAT'S THE MATTER?
ARE YOU LOST?
A gift?


COULD YOU DELIVER THIS FOR ME?
YOU'LL DELIVER IT TO A KIND PERSON...
A GIFT FOR ONE WHO IS GENEROUS...
GIVE IT...
TO THE FIRST PERSON WHO SPEAKS TO YOU.



SHINJUKU N.A. POLICE STATION